

DEMANDE D'OUVERTURE DE COMPTE / CREDIT APPLICATION

J'accepte de recevoir l'infolettre de Dolbec International / I agree to receive Dolbec International's newsletters

<i>Legal Name</i>		_____	
Raison sociale :		_____	
Adresse au / Address at		_____	
Registraire des entreprises :		_____	
<i>City (Prov/State)</i>		<i>Postal / Zip code</i>	<i>Language</i>
Ville (Province) :		Code Postal :	Langue : Français <input type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/>
Téléphone / Phone :		<i>Courriel / Email</i>	
<i>Website</i>		_____	
Site Internet :		Corporation <input type="checkbox"/> Association <input type="checkbox"/> Autre/Other <input type="checkbox"/> :	
<i>Field of Industry</i>		Importer/Exporter #	
Secteur d'activité :		No. Importateur / Exportateur : _____ RM	

ADRESSE DE FACTURATION / BILLING ADDRESS		MÊME / SAME <input type="checkbox"/> OU/OR :		ADRESSE DE LIVRAISON / DELIVERY ADDRESS		MÊME / SAME <input type="checkbox"/> OU/OR :	
<i>Address</i>		_____		<i>Address</i>		_____	
Adresse :		_____		Adresse :		_____	
<i>City (Prov/State)</i>		_____		<i>(Prov/State)</i>		_____	
Ville (Province) :		_____		Ville (Province) :		_____	
<i>Postal / Zip code</i>		_____		<i>Postal / Zip code</i>		_____	
Code Postal :		_____		Code Postal :		_____	

If you also use services of another customs broker – and wish to keep your account opened, please let us know:

IMPORTANT : Si vous utilisez les services d'un autre courtier en douanes et que vous désirez conserver votre compte ouvert avec celui-ci, veuillez nous indiquer son nom :

PERSONNES RESSOURCES / CONTACTS

<i>President</i>	<i>E-mail</i>
Président :	Courriel :
<i>Other manager</i>	<i>E-mail</i>
Autre dirigeant :	Courriel :
<i>*Account payable contact</i>	<i>E-mail</i>
*Contact compte payable :	Courriel :
<i>* Account payable contact will receive the invoice by email unless otherwise specified</i>	
<i>*Cette personne recevra la facturation par courriel à moins d'avis contraire</i>	
<i>Import contact/Export contact</i>	<i>E-mail</i>
Contact import/export :	Courriel :

REFERENCES DE CREDIT / CREDIT REFERENCES

<i>Your Bank name</i>	<i>Account Number</i>
Nom de votre banque :	No. de compte :
<i>Address</i>	<i>Contact :</i>
Adresse :	<i>Email</i>
Téléphone/phone :	Courriel :
<i>Credit amount requested (specify) – subject to approval</i>	<i>Last 12 months turnover</i>
Montant du crédit demandé (spécifiez) – sujet à approbation : _____ \$	Chiffre d'affaires (12 derniers mois) : _____ \$
<i>In business since</i>	<i>Number of employees</i>
En affaires depuis :	Nombre d'employés :
<i>Help us better evaluate your needs</i>	<i>On Import</i>
Aidez-nous à évaluer vos besoins	A l'importation :
<i>Number of transactions per year</i>	<i>On Export</i>
Nombre de transactions par année	A l'exportation :

RÉFÉRENCES D'AFFAIRES / BUSINESS REFERENCES

<i>Supplier</i>	<i>Phone:</i>	<i>Email :</i>
Fournisseur :	Téléphone	Courriel :
<i>Supplier</i>	<i>Phone :</i>	<i>Email :</i>
Fournisseur :	Téléphone	Courriel :

CONDITIONS: Nos frais pour la première transaction sont payables d'avance par carte de crédit, transfert bancaire, chèque certifié ou argent comptant. Notre département de crédit déterminera les termes et conditions de crédit qui prévaudront pour les transactions subséquentes. Un intérêt mensuel pour tout solde dû pourra être facturé. A défaut de paiement, le compte pourra être remis à un agent de recouvrement ou à un avocat et des frais de perception seront exigibles. Toute condition de crédit pourra être assortie de garanties collatérales. Toute forme de transaction pourra être refusée si les conditions de crédit ne sont pas respectées. Les transactions sont assujetties aux termes et conditions de l'ATIC (Association des Transitaires Internationaux Canadiens) et de la SCCD (Société Canadienne des Courtiers en Douane).

CONDITIONS: For the first transaction, our fees are payable in advance by credit card, bank transfer, certified cheque or cash money. For subsequent transactions, our credit department will establish the applicable credit terms and conditions. Monthly credit charges could be due on outstanding amounts. Unpaid amounts could be referred to a collection agency or a lawyer and recovering charges due. Credit granted could be under collateral guaranties. All transactions could be refused if credit agreement is not respected. Transactions are subject to CIFFA (Canadian International Freight Forwarders Association) and CSCB (Canadian Society of Customs Brokers) standard trading conditions.

SPECIAL AUTHORIZATION: I authorize the creditor to investigate on myself and/or the company I represent and to obtain all information which the creditor feels pertinent. The present also authorize the creditor to communicate with third parties and utilize the information on all purposes for the creditors needs and I also authorize all concerned third parties to divulge to the creditor all information requested by the creditor.

AUTORISATION SPÉCIALE: J'autorise le créancier à faire enquête sur moi et/ou la compagnie que je représente et obtenir toute information que le créancier jugera pertinente. La présente constitue également une autorisation à communiquer à des tiers et utiliser ces informations, à toutes fins, que le créancier jugera utiles, et j'autorise également tous tiers concernés à fournir au créancier l'information que ce dernier demandera et jugera pertinente à demander.

X

Signature	Nom de la personne autorisée / Name of authorized person	Titre/title	Date
-----------	--	-------------	------